

Zabłyśnij na maturze!

Zobaczmy, jakie ciekawe wyrażenia występują w języku angielskim (aby łatwiej było je zapamiętać, część idiomów umieszczono w zdaniach).

sth = *something* (coś, czegoś...), należy wstawić zamiast *sth* rzeczownik

sb = *somebody* (ktoś, kogoś...), należy wstawić zamiast *sb* osobę

one's = (czyjeś), należy wstawić zamiast *one's* zaimek (*my, your, his, her...*)

1. A matter of life and death. – Sprawa życia lub śmierci.
2. A piece of cake. – Łatwizna; bułka z masłem.
3. As happy as could be. – Szczęśliwy jak nie wiadomo co.
4. Behind the scenes. – Za kulisami.
5. Bite the bullet! – Zaciśnij zęby!
6. Break the ice. – Przełamywać lody.
7. Bring *sth* to light. – Wyciągnąć coś na światło dzienne.
8. By the way,... – A propos,... A tak przy okazji...
9. Change your mind! – Zmień zdanie!
12. Enough is enough! – Co za dużo, to niezdrowo!
13. Face to face with *sth/sb*. – Twarzą w twarz z *czymś/kimś*.
14. Fair and square. – Uczciwie.
15. From time to time. – Od czasu do czasu.
16. Full of holes. – Pełen nieścisłości.
17. Get a grip. – Wziąć się w garść.
18. Get out of bed on the wrong side. – Wstać (z łóżka) lewą nogą.
19. Get out of hand. – Wymykać się spod kontroli.
20. Get out of my way! – Zejdź mi z drogi!
21. Get wind of *sth* – Zwietryć coś.
22. Go haywire. – Zwariować.
23. Go nuts. – Dostać świra.
24. Have a ball. – Świetnie się bawić.
25. Have *sth* on the brain. – Nie przestawać o czymś myśleć.
26. Have *one's* hands full. – Mieć pełne ręce roboty.
27. He gained ground. – Uzyskał poparcie. (polityka)
28. He has a sweet tooth. – On bardzo lubi słodczyce.
29. He's a demon for work! – Robota pali mu się w rękach.
30. He's in luck / He's lucky. – Ma szczęście.
31. He's on the loose. – Jest na wolności.
32. He's on the right track. – On jest na właściwym tropie.
33. He's out of luck. – (On) Ma pecha.
34. His life is a bed of nails! – Życie go nie rozpieszcza.
35. Home sweet home/There's no place like home. – Wszędzie dobrze, ale w domu najlepiej.
36. I keep him in the dark. – Trzymam go w nieświadomości.
37. I missed the boat. – Przegapiłem okazję.
38. I'll foot the bill. – Pokryję koszty.
39. I'll keep my fingers crossed! – Będę trzymać kciuki!
40. I'll turn a blind eye to it. – Przymknę na to oko.
41. I'm all ears! – Zamieniam się w słuch.
42. I'm in hot water. – Jestem w tarapatkach.
43. I'm in the black. – Jestem wypłacalny.
44. I'm in the red. – Mam debet.
45. I'm on edge. – Jestem zdenerwowany.
46. I'm out of my depth! – Nie jestem w swoim żywiole.
47. I'm over the hill. – Mam już najtrudniejsze za sobą.
48. I'm over the moon! – Jestem zachwycony!
49. I'm up in arms (about *sth*). – Jestem wściekły (o coś).
50. In black and white. – Czarno na białym.
51. In cold blood. – Z zimną krwią.
52. In other words,... – Innymi słowy,...
53. In the heat of the moment. – Pod wpływem chwili.
54. It went down the drain. – Poszło na marne.
55. It's a drop in the ocean. – To kropla w morzu.
56. It's a mixed blessing. – To ma swoje dobre i złe strony.
57. It's child's play. – To dziecinna igraszka.
58. It's not my cup of tea. – To nie mój obszar zainteresowań/działania.
59. It's on the house! – To na koszt firmy!
60. It's on the tip of my tongue. – Mam to na końcu języka.
61. It's out of the question! – To wykluczone!
62. Keep *one's* head above water. – Wiazać koniec z końcem.
63. Keep track of it! – Nadażaj za tym!
64. Keep your cool! / Don't lose your cool! – Zachowaj spokój!
65. Kill two birds with one stone. – Upiec dwie pieczenie na jednym ogniu.
66. Know *sth* like the back of your hand. – Znać coś, jak własną kieszeń.
67. Let the cat out of the bag. – Wygadać się.
68. Life is not a bed of roses. – Życie nie jest usłane różami.
69. Like father, like son. – Jaki ojciec, taki syn; niedaleko pada jabłko od jabłoni.

70. Lose sight of *sth.* – Tracić coś z oczu.
71. Love at first sight – Miłość od pierwszego wejrzenia.
72. Make up your mind! – Zdecyduj się!
73. May they be happy! – Niech im szczęście sprzyja! (na przyjęciach weselnych)
74. Mind your own business! / It's not your business! – Pilnuj swoich spraw!
75. Money doesn't grow on trees. – Pieniądze nie leżą na ulicy.
76. Off the record. – Nieoficjalnie.
77. On the other hand,... – Z drugiej strony,...
78. Once and for all. – Raz na zawsze.
79. Out of order. – Zepsuty.
80. Read between the lines. – Czytać między wierszami.
81. Sing a different song. – Zmienić zdanie.
82. So far, so good. – Jak na razie, wszystko dobrze.
10. Stop beating about the bush! – Nie owijaj w bawełnę!
11. Stop making a mountain out of a molehill. – Nie rób z igły wideł.
83. Take heart. – Nabierać otuchy.
84. Take it easy! – Nie przejmuj się!
85. Take *one's* breath away. – Zapierać dech w piersiach.
86. Talk shop. – Rozmawiać o sprawach służbowych.
87. That's life! – Takie jest życie!
88. The last/final straw. – Kropla przepełniająca miarę.
89. The man in the street. – Przeciętny człowiek.
90. Think twice! – Dobrze się zastanów.
91. Tie the knot – Związać się węzłem małżeńskim.
92. Time after time. – Wiele razy.
93. To be *one's* own man/woman. – Być panem (samego) siebie.
94. Too many chiefs and not enough Indians. – Gdzie kucharek sześć, tam nie ma co jeść.
95. Vanish/Disappear into thin air. – Przepaść jak kamień w wodę.
96. We're in the same boat! – Jedziemy na tym samym wózku!
97. With no strings attached. – Bez zobowiązań.
98. You must be out of your mind! – Ty chyba oszalałeś!
99. You've made your own bed and now you must lie in it. – Jak sobie pościelisz, tak się wyśpisz.
100. Your wish is my command. – Twoje życzenie jest dla mnie rozkazem.